

PL: DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH Nr B4/A; LV: EKSPLOATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA Nr. B4/A;

GB: DECLARATION OF PERFORMANCE No B4/A; LT: EKSPLOATACIJOS SAVYBIŲ DEKLARACIJA Nr. B4/A; EE: TOIMIVUSDEKLARATSIOON Nr B4/A;

1. PL : Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu – element mury ceramiczny; LV: Unikāls produkta tipa identifikācijas kods – keramikas mūra sienu elements; GB: Unique product type identification code - ceramic wall element; LT: Unikalus produkto tipo identifikacijos kodus – keramikos mūrinių sienų elementas; EE: Tootetüübi unikaalne tunnuskood – keraamiline kiviseina element; 12.101100L – Janka; 12.101103L – Castorama (Janka); 12.102100L – Vecais Janka; 12.103100L – Asais Janka; 12.104100L – Skarbais Janka; 12.161100L – Robis; 12.201100L – Brunis; 12.201103L – Castorama (Brunis); 12.202100L – Vecais Brunis; 12.203100L – Asais Brunis; 12.641100L – Centaur; 12.771100L – Cameleo; 12.781100L – Aquarius; 12.801100L – Gemini; 12.821100L – Andromeda; 12.861100L – Krypton; 12.871100L – Saturns; 12.911100L – Cegla.Klink.Grafit Cmeleo; 12.921100L – Cegla Klink.Grafit Krypton..

2. PL: Zamierzone zastosowanie lub zastosowania: U – Konstrukcje murowe niezabezpieczone, ściany, ściany działowe i słupy; LV: Paredzētais lietojums: U – mūra konstrukcijās, sienās, starpsienās un kolonnās; GB: Intended use: U – Unsecured masonry structures, walls, partition walls and constructions pillars. LT: Numatytas panaudojimas: U – mūro konstrukcijose, sienose, pertvarose ir kolonose; EE: Kasutusotstarve: U – müürikonstruksioonides, seintes, vaheseintes ja sammastes;

3. PL: Producent / Zakład produkcyjny; LV: Ražotāja / ražošanas rūpnīca; GB: Producer / Production plant; LT: Gamintojo / gamybos gamykla; EE: Tootja / tootjatehas; LODE SIA, LIEPAS RAŽOTNE, "Lode", Liepas pag., Cēsu nov., LV- 4128, LATVIJA



4. PL: System(-y) lub oceny i weryfikacji stalości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego: System 2+; LV: Sistēma(-s) vai strukturēta produkta darbības stabilitātes novērtēšana un pārbaude: Sistēma 2+; GB: System(s) or assessment and verification of product performance stability: System 2+; LT: Sistema (-os) arba struktūruoto produkto veikimo stabilumo įvertinimas ir patikrinimas: Sistema 2+; EE: Sūsteem(-id) või struktureeritud toote toimivuse püsivuse hindamine ja kontrollimine: Sūsteem 2+;

5. PL: Norma zharmonizowana: EN 771-1:2011+A1:2015 "Wymagania dotyczące elementów murowych – Część 1: Elementy murowe ceramiczne" GB: Harmonized standard: EN 771-1: 2011 + A1: 2015 "Specification for masonry units-Part 1: Clay masonry units" LV: Saskaņots standarts: EN 771-1: 2011 + A1: 2015 "Sienų mūra elementu specifikācijas.1.dalja:Keramikas mūra elementi" LT: Suderintas standartas: EN 771-1: 2011 + A1: 2015 "Sienų mūro elementų specifikacijos. 1 -a dalis: Keraminiai mūro elementai" EE: Harmoneeritud standard: EN 771-1: 2011 + A1: 2015 "Müürikivide spetsifikatsioon.1.dalja:Keraamilised müürikivid"

PL: Jednostka lub jednostki notyfikowane: "Inspecta lotwa", nr NB1325 – przeprowadziła pierwszą inspekcję zakładu producenta oraz zakładowego systemu kontroli produkcji i prowadzi ciągły monitoring, ocenę i opiniowanie wewnętrznej kontroli produkcji według wymogów systemu 2+ i na tej podstawie wydała certyfikat zgodności Zakładowej Kontroli Produkcji nr 1325-CPR – 1485. / LV: Būvizrādījumam. kuram ir saskaņoti standarts EN 771-1:2011+A1:2015, AS „Inspecta Latvia” NB1325 veica sertifikāciju pamatojoties uz sertifikācijas shēmu 2+, kas balstīta uz ražošanas procesa kontroles sākotnējo novērtēšanu un apstiprināšanu ar tai sekojošu uzraudzību, kas ietver ražošanas procesa kontroles novērtēšanu un izdeva ražošanas procesa kontroles sertifikātu Nr. 1325-CPR – 1485. / GB: Notified body or bodies: "Inspecta Latvia", no. NB1325 - carried out the first inspection of the producer's plant and factory production control system and carries out continuous monitoring, assessment and evaluation of internal production control according to the requirements of the 2+ system and on this basis issued a certificate of compliance of the Factory Production Control No. 1325-CPR-1485; LT: AB „Inspecta Latvia” vykdė statybų gaminių, turinčio suderintą standartą EN 771-1:2011+A1:2015, NB1325 sertifikavimą, remiantis sertifikavimo schema 2+, kuri grindžiama gamybos proceso kontrolės pradinių įvertinimų ir patvirtinimų bei tolesnės priežiūra, kuri įtraukia gamybos proceso kontrolės įvertinimą, ir išdavė gamybos proceso kontrolės sertifikatą Nr. 1325-CPR – 1485; EE: Ehitustootete, millele on olemas harmoneeritud standard EN 771-1:2011+A1:2015, AS „Inspecta Latvia” NB1325 viis läbi sertifitseerimise, tuginedes sertifitseerimiskeemile 2+, mis põhineb tootmisohje emaselle ülevaatusel ja kinnitamisel koos sellele järgneva pideva järelevalvega, mis hõlmab tootmisohje hindamist ja andis välja tootmisohje sertifikaadi nr 1325-CPR – 1485.

6. PL: Deklarowane właściwości użytkowe; LV: Eksploatacijas īpašības; GB: Declared properties; LT: Eksploatacijos savybės; EE: Deklareeritud toimivus:

PL: CECHY ZASADNICZE / LV: DEKLARĒTĀS ĪPAŠĪBAS / GB: ESSENTIAL FEATURES / LT: DEKLARUOTOS SAVYBĖS / EE: DEKLAREERITUD TOIMIVUS /	PL: WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWE; LV: VĒRTĪBA, KLASE, KATEGORIJA; GB: PERFORMANCE PROPERTIES; LT: VERTĖ, KLASĖ, KATEGORIJA; EE: VÄÄRTUS, KLASS, KATEGORIJA;
PL: Wymiary [mm] LT: Dydžiai [mm] LV: Izmēri [mm] EE: Mõõdud [mm] GB: Dimensions [mm]	PL: Długość; LV: Garums; GB: Length; LT: Ilgis; EE: Pikkus; 250 PL: Szerokość; LV: Platums; GB: Width; LT: Plotis; EE: Laius; 120 PL: Wysokość; LV: Augstums; GB: Height; LT: Aukštis; EE: Kõrgus 65
PL: Odchyłki wymiarów [mm] LV: Pielāides [mm] GB: Dimensions tolerances [mm] LT: Tolerancijos [mm] EE: Mõõtude tolerants [mm]	PL: Tolerancja: T2; LT: Matmenų tolerancijos kategorija: T2 LV: Izmēru pielaižu kategorija: T2 GB: Tolerance: T2; EE: Tolerantsi kategooria: T2 PL: Długość; LV: Garums; GB: Length; LT: Ilgis; EE: Pikkus; ± 4 PL: Szerokość; LV: Platums; GB: Width; LT: Plotis; EE: Laius; ± 3 PL: Wysokość; LV: Augstums; GB: Height; LT: Aukštis; EE: Kõrgus ± 2 PL: Rozpiętość; R2; LT: Dydžio nuokrypių tolerancijos kategorija: R2 LV: Izmēra izkliedes pielaižu kategorija: R2 GB: Range: R2; EE: Mõõtdude dispersiooni tolerantsi kategooria: R2 PL: Długość; LV: Garums; GB: Length; LT: Ilgis; EE: Pikkus; 5 PL: Szerokość; LV: Platums; GB: Width; LT: Plotis; EE: Laius; 3 PL: Wysokość; LV: Augstums; GB: Height; LT: Aukštis; EE: Kõrgus 2
PL: Kształt i budowa; LV: Forma; GB: Shape and construction LT: Forma EE: Kuju	PL: Rysunek a – Peļny monolītischny element wg EN 771-1:2011+A1:2015 LV: Zīmējums a – pilns monolīta elements saskaņā ar EN 771-1: 2011 + A1: 2015 GB: Figure a - Full monolithic element according to EN 771-1: 2011 + A1: 2015 LT: Zīmējums a – elementas su monolīta skulemis pagal EN 771-1: 2011 + A1: 2015 EE: Joonis a – täismonolītine element vastavalt EN 771-1: 2011 + A1: 2015
PL: Wytrzymałość na ściskanie LV: Spiedes stiprība GB: Compressive strength LT: Slėgio stipris EE: Survetugevus	PL: Kategorija; LV: Kategorija; GB: Category; LT: Kategorija EE: Kategooria PL: N/mm²; LV: N/mm²; GB: N/mm²; LT: N/mm²; EE: N/mm² 50 PL: Kierunek obciążenia: LV: Slodzes virziens: GB: Load direction: LT: Krūvio kryptis: EE: Koormuse suund:
PL: Rozszerzalność pod wpływem wilgoci; LV: Izmēru maiņa mitruma ietekmē; GB: Expansion under the influence of moisture; LT: Matmenų pokytis drėgmes poveikyje; EE: Mõõtdude muutus niiskuse mõjul	mm/m NPD; N/A
PL: Wytrzymałość spoiny wg EN 998-2:2011 LV: Saistīšanās stiprība ar EN 998-2:2011 pielik C vērtībām GB: Joint strength according to EN 998-2:2011 LT: Suvirinimo stipris pagal EN 998-2:2011 EE: Liitugevus EN 998-2:2011 lisa C väärtustega	N/mm² 0,15
PL: Zawartość aktywnych soli rozpuszczalnych LV: Aktīvo šķīstošo sāļu saturs GB: Content of active soluble salts LT: Aktyviųjų tirpių druskų kiekis EE: Aktivsete lahustuvate soolade sisaldus	PL: Kategorija; LV: Kategorija; GB: Category; LT: Kategorija EE: Kategooria S2
PL: Reakcja na ogień; LV: Reakcija uz uguni GB: Reaction to fire; LT: Reakcija [ugnį EE: Reaktsioon tulele	PL: Klasa; LV: Klase; GB: Grade; LT: Klasė; EE: Klass: A1
PL: Absorpcja wody; LV: Ūdens uzsūce GB: Water absorption; LT: Vandens absorbcija EE: Vee absorbeerimine	PL: % - wagowy; LV: % - pēc svara; GB: % - by weight; LT: % - pagal svorį; EE: % - kaalu järgi: 6
PL: Współczynnik dyfuzji pary wodnej LV: Ūdens tvaika vadīšanas koeficients GB: Coefficient of water vapor diffusion LT: Vandens garų laidumo koeficientas EE: Veeauru juhtimisvõime koefitsient	μ 50/100
PL: Gęstość brutto w stanie suchym; LV: Sausa elementa tilpummasa GB: Gross density in the dry state; LT: Sausojo elemento tūrinė masė EE: Kuiva elemendi mahumass	kg/m³ 2100 PL: Kategorija; LV: Kategorija; GB: Category; LT: Kategorija; EE: Kategooria D1
PL: Trwałość (mrozoodporność); LV: Ilgizturība sasaldāšanas atkuššanas iedarbībā GB: Durability (frost resistance); LT: Atsparumas sušalimui – atitirpimui EE: Vastupidavus külmumise-ülesulamise toime all	PL: Kategorija; LV: Kategorija; GB: Category; LT: Kategorija; EE: Kategooria F2
PL: Substancje niebezpieczne, Bq/kg; LV: Radioaktīvā starojuma emisija, Bq/kg; GB: Dangerous substances Bq/kg; LT: Radioaktyvaus spinduliuavimo emisija, Bq/kg; EE: Radioaktiivse kiirguse emissioon, Bq/kg	≤ 2

7. PL: Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej. / GB: The performance of the product identified above is consistent with the set of declared performance properties. This declaration of performance is issued in accordance with Regulation (EU) No 305/2011 under the sole responsibility of the manufacturer identified above. / LV: nurodytas gamintojo eksploatacijos deklaracija atbilst nurodytas deklaruotas eksploatacijos savybes, eksploatacijos savybių deklaracija (EID) išduota pagal Reglamentą (ES) Nr.305/2011 ir už ją yra atsakingas tiksliai anksčiau nurodytas gamintojas. / EE: Antud toote toimivusdeklaratsioon vastab deklareeritud toimivusele, TD on välja antud kooskõlas määrusega (EL) nr 305/2011 ja eeltoodud tootja ainuvastutusel. / PL: Imię Nazwisko – stanowisko; LV: Vārds uzvārds – amats; GB: Name Surname – position; LT: Vardas, pavardė – pareigos; EE: Nimi, perekonnanimi – amet; PL: Miejscowość: data; LV: Vieta: datums; GB: Place, date; LT: Vieta: data; EE: Koht: kuupäev; Lode SIA Liepas ražotnes ražošanas vadītājs / Māris Strazds Liepa, 20.03.2024.